

PURE *IDENTITY*

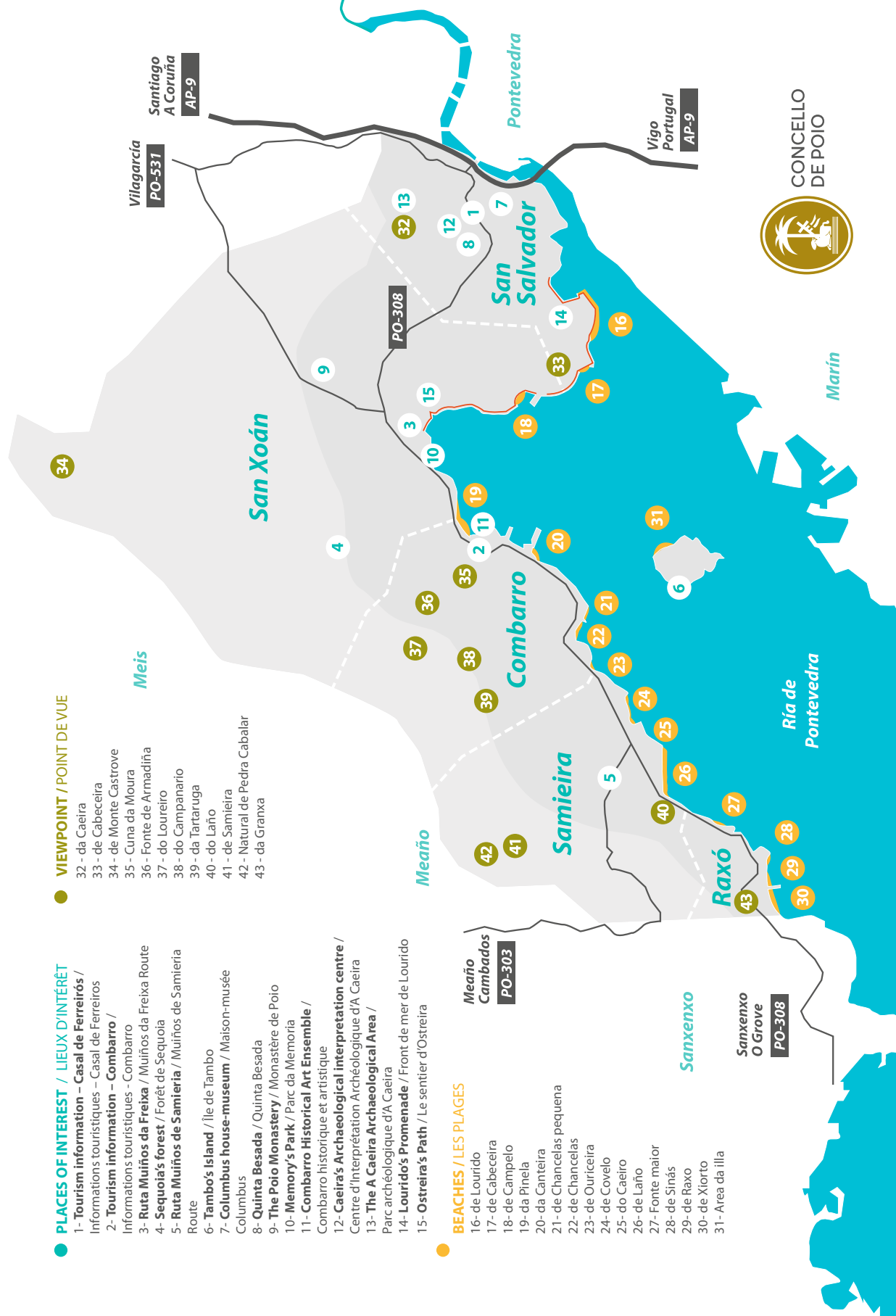
IDENTITÉ PURE

CONCELLO DE POIO

A travel guide that will help
you to discover all that our
municipality has to offer

*Guide touristique pour
découvrir le meilleur de notre
commune*





PLACES OF INTEREST / LIEUX D'INTÉRÊT

- 1- **Tourism information** – Casal de Ferreirós / Informations touristiques – Casal de Ferreiros
- 2- **Tourism information** – Combarro / Informations touristiques – Combarro
- 3- **Ruta Muíños da Freixa** / Muíños da Freixa Route
- 4- **Sequoia's forest** / Forêt de Sequoia
- 5- **Ruta Muíños de Samieria** / Muíños de Samieria Route
- 6- **Tambo's Island** / Île de Tambo
- 7- **Columbus house-museum** / Maison-musée Columbus
- 8- **Quinta Besada** / Quinta Besada
- 9- **The Poio Monastery** / Monastère de Poio
- 10- **Memory's Park** / Parc da Memoria
- 11- **Combarro Historical Art Ensemble** / Combarro historique et artistique
- 12- **Caeira's Archaeological interpretation centre** / Centre d'interprétation Archéologique d'A Caeira
- 13- **The A Caeira Archaeological Area** / Parc archéologique d'A Caeira
- 14- **Lourido's Promenade** / Front de mer de Lourido
- 15- **Ostreira's Path** / Le sentier d'Ostreira

BEACHES / LES PLAGES

- 16- de Lourido
- 17- de Cabeceira
- 18- de Campelo
- 19- da Pnela
- 20- da Canteira
- 21- de Chancelas pequena
- 22- de Chancelas
- 23- de Ouriceira
- 24- de Covelo
- 25- do Caeiro
- 26- de Laño
- 27- Fonte maior
- 28- de Sinás
- 29- de Raxo
- 30- de Xiorto
- 31- Area da illa

VIEWPOINT / POINT DE VUE

- 32- da Caeira
- 33- de Cabeceira
- 34- de Monte Castrove
- 35- Cuna da Moura
- 36- Fonte de Armadiña
- 37- do Lourido
- 38- do Campanario
- 39- da Tartaruga
- 40- do Laño
- 41- de Samieira
- 42- Natural de Pedra Cabalar
- 43- da Granxa

INDEX

Brand identity: Rías Baixas.
A municipality in an estuary landscape.
The Poio monastery, an authentic monumental complex.
Combarro, a unique historical site.
The A Caeira Archaeological Area and the Archaeological Interpretation Centre.
Some twenty beaches.
The Christopher Columbus House Museum.
A heritage site in Quinta Besada.
Memory's Park .
Tambo is an island.
Between rivers and mills.
Natural spaces and recreational areas.
Popular and gastronomic festivals.

Marque d'identité: Rías Baixas.
Une commune au cœur d'un paysage d'estuaire.
Monastère de Poio, un site monumental authentique.
Combarro, un site historique singulier.
Parc archéologique d'A Caeira et Centre d'Interprétation Archéologique.
Une vingtaine de plages.
Une maison musée Colomb.
Centre historique de la Quinta Besada.
Parc da Memoria.
Tambo est une île.
Entre rivières et moulins.
Espaces naturels et de loisirs.
Fêtes populaires et gastronomiques.

Edition / Édition:
Concello de Poio
Concellería de Turismo
Editorial coordination, graphic design and layout /
Coordination éditoriale, conception graphique et mise en page:
Era Comunicación
Photography / Photographie:
Punctum Fotografía
Legal deposit / Dépôt légal:
DL PO 287-2019

BRAND IDENTITY: *RÍAS BAIXAS*

Poio is located on the northern shore of the Pontevedra Estuary; a river valley sunk into the sea. Poio's landscapes offer an extraordinary viewpoint, overlooking the estuary along the Monte Castrove's mountainside. The highest part of this landscape is formed by forests and a small agricultural strip, whilst the majority of its population is concentrated along the coastline, where most of the social and leisure activities also take place. With a population of almost 17,000 inhabitants, Poio borders with the municipalities of Pontevedra and Sanxenxo and it is very close to the Salnés area. To be able to fully understand this area, it is important to know that it is divided into five parishes, each with its own urban area and its particular maritime reference along the coast. These five parishes are; San Xoán, the administrative capital of the municipality; the traditional seaside town of Combarro; Raxó, with its emblematic beach in the heart of the village; San Salvador, located at the mouth of the Lérez river; and Samieira which stands out due to its rural landscapes and its remarkable O Laño beach.

Marque d'identité: *Rías Baixas*

Poio est situé sur la rive septentrionale de l'estuaire de Pontevedra, une vallée fluviale submergée par la mer. Le paysage de Poio forme un balcon privilégié sur l'estuaire le long du flanc du Monte Castrove. Il est composé de forêts sur la partie supérieure, d'une petite bande agricole et c'est sur le bord du littoral que la grande partie de la population est regroupée, ainsi que l'activité sociale et de loisirs.

Composé de 17 000 habitants environ, Poio est limitrophe des communes de Pontevedra, Sanxenxo et se trouve à proximité de la région de Salnés. Pour mieux le connaître, il faut savoir qu'il est composé de cinq paroisses, chacune d'elle disposant de leur propre zone urbaine donnant sur la mer. San Xoán, considérée comme la capitale, Combarro avec sa ville côtière traditionnelle, Raxó avec une plage emblématique au cœur du village, San Salvador sur l'embouchure du fleuve Lérez et Samieira qui se caractérise par son paysage rural et O Laño, sa vaste plage.

A MUNICIPALITY IN AN *ESTUARY LANDSCAPE*

Located in the corner of the Pontevedra estuary, the municipality of Poio enjoys all of the advantages of forming part of the Rías Baixas. It has a total surface area of 33.9 km², stretching along 15.3km of coast, and it boasts twenty one beaches, and one island, Tambo.

There are countless places to visit in Poio, and it is worth taking your time to really revel in the true and unique beauty of this area. The magnificent Monasterio de San Xoán, (San Xoán Monastery), which was declared as a National Monument in 1971, is certainly worth visiting, as is the fishing village of Combarro, which was declared as an 'Area of National Artistic and Picturesque Interest' in 1972.

Its stunning landscapes, history and culture, rich and varied gastronomy and numerous internationally-renowned wines, and not to

mention its countless white-sand beaches and tranquil waters, all form part of the Rías Baixas' touristic heritage.

Une commune au cœur d'un *paysage d'estuaire*

Située sur la pointe de l'estuaire de Pontevedra, la commune de Poio a toutes les vertus caractéristiques des Rías Baixas. Sa superficie est de 33,9 km², sa côte s'étend sur 15,3 km et elle dispose de vingt et une plages et d'une île appelée l'île de Tambo. Poio compte en outre des éléments singuliers dignes d'être visités et permettant de profiter de ses charmes lors d'un séjour. Il est par exemple indispensable de contempler le magnifique Monastère de San Xoán, déclaré Monument national en 1971 ou le village de pêcheurs de Combarro, « Ensemble artistique et pittoresque national » depuis 1972. En plus de son paysage, de son histoire et de sa culture, sa gastronomie succulente et variée et des vins de renommée internationale font partie du patrimoine touristique des Rías Baixas, qui est complété par des plages de sable blanc et des eaux tranquilles.





THE POIO MONASTERY, AN AUTHENTIC *MONUMENTAL* COMPLEX

The Monasterio de San Xoán, (San Juan Monastery) located in the parish which goes by the same name, is a large monumental complex which covers a total surface area of 40,000 m². This complex is comprised of the Benedictine convent, two cloisters, a convent which underwent an extension process in 1950 and which now serves as a guesthouse, the Monastery's church (1708) and the chapel from the new part. Nonetheless, the surrounding estate, and the raised *hórreo* (granary) are certainly worth visiting. In fact, the *hórreo* which presides over this area, measures 33 metres in length, and with 51 pillars, it is one of the largest in Galicia. There is so much to see in the monastery and it is certainly a place you will want to come back to, or you might even choose to enjoy a pleasant stay in the guesthouse. The history of the original building dates back to the tenth century, however it is believed that the monastery was actually built in the seventh century to accommodate the relocation of a nearby congregation. The two original cloisters are particularly worthy of a mention. One of them, with its Renaissance style, dates back to the Processions of 1565. The second is "Los Naranjos", and it dates back to the first half of the eighteenth century. A stone cross occupies the central part of its spacious gardens. "Los Naranjos" is the

most visited area given that the monumental mosaic, created by the Czech artist, Antoine Machoureck, to commemorate the Camino de Santiago, is harboured within its walls. This mural, made with a million marble tesserae, which occupies a total surface area of 200m², represents the Camino Francés and includes figures and monuments from both France and Spain.

A grand staircase brings a sense of continuity to the entrance lobby. This eighteenth century building is very distinctive, given that it was built without any supporting columns. The church, with its baroque style façade, and ornate main altar, is another of the real treasures that this complex has to offer.



Monastère de Poio, un site *monumental* authentique

Le monastère de San Xoán, situé dans la commune du même nom, est un vaste ensemble monumental d'une superficie de 40 000 m² qui comprend le couvent bénédictin avec deux cloîtres, le couvent agrandi en 1950 et transformé en hôtel, l'église du Monastère (1708) et la chapelle de sa partie la plus récente. Il convient de citer la propriété environnante et l'« *hórreo* » (silo à céréales) qui la préside, avec ses 33 mètres de large et 51 pieds, l'un des plus grands de Galice. Une seule visite du monastère ne suffit pas, il sera nécessaire de le découvrir en plusieurs fois, voire d'y passer un agréable séjour dans son hôtel.

L'histoire de la première construction remonte au Xe siècle, même si l'on pense que ce monastère est né au VIIe siècle pour héberger

une communauté voisine. Le bâtiment se caractérise par ses deux cloîtres originaux. Las Procesiones, qui date de 1565 est de style Renaissance.

Le cloître suivant porte le nom de Los Naranjos. Construit au cours de la première moitié du XVIIIe siècle, il est d'une grande taille et exhibe une croix qui se dresse au centre des jardins. Avec ses murs arborant la mosaïque monumentale du Chemin de Saint Jacques de Compostelle, œuvre de l'artiste tchèque Antoine Machoureck, los Naranjos est celui qui reçoit le plus de visites. Le décor mural réalisé avec un million de tesselles sur 200 m² de superficie représente le Chemin Français et inclut des personnalités et monuments de France et d'Espagne. Un escalier d'honneur se trouve dans le prolongement du porche de l'entrée. La construction du XVIIIe siècle surprend par l'absence de colonne pour la soutenir. L'église avec sa façade baroque et son grand autel de style churrigueresque est l'un des trésors de ce site.



COMBARRO, A UNIQUE *HISTORICAL SITE*

For anyone who really wants to get to know Poio or the Rías Baixas, Combarro is certainly not to be missed. This seafaring parish is home to a historical and artistic site, which encompasses the whole heart of the old town, offering great examples of popular Galician architecture from the eighteenth century.

A visit to Combarro starts in Praza da Chousa, an extensive area overlooking the sea; an area in which the past and present converge. From this point you can either choose to delve into the modern zone with its port and promenade, or explore the historical and artistic heart of the town.

This small seaside town stands out thanks to its narrow streets which are lined with small traditional houses. Walking along these will make you feel like you have gone back in time. The majority of this site was

built on to a large granite slab, giving the impression that the houses are staggered in front of the sea.

Another distinctive feature in Combarro are the *hórreos* (granaries) which were built using wood and stone and which were essential for storing grain. Several of these are grouped together along the coastline, facing directly over the sea.

However, Combarro is not only known for its architecture, and in fact there are countless places where you can enjoy Galician cuisine.



Combarro, un site *historique* *singulier*

Combarro est un arrêt incontournable pour tous ceux qui veulent découvrir Poio ou les Rías Baixas.

La paroisse de pêcheurs abrite un site historique et artistique qui englobe tout le centre de la vieille ville et recèle d'importants spécimens d'architecture populaire typique de

Galice et datant du XVIII^e siècle.

La visite de Combarro commence sur la Praza da Chousa, un vaste espace ouvert sur la mer, où le passé et le présent se rencontrent et à partir duquel il est possible de rejoindre la zone moderne avec le port et la promenade maritime, ou bien le centre historique et artistique.

Ce petit village de pêcheurs se caractérise par ses ruelles étroites bordées de maisonnettes traditionnelles qui donnent la sensation de remonter dans le temps. Une grande partie de cet ensemble est située sur une large dalle de granit et pour s'y adapter, les maisons semblent s'échelonner face à la mer.

Les hórreos sont également des éléments particuliers de Combarro. Ces constructions en bois et en pierre étaient fondamentales pour le stockage des céréales. Plusieurs d'entre eux sont alignés le long de la côte, directement face à la mer.

Outre son architecture, Combarro a beaucoup à offrir, puisqu'il dispose de nombreux établissements permettant de découvrir la gastronomie de Galice.



THE A CAEIRA *ARCHAEOLOGICAL AREA* **AND THE** **ARCHAEOLOGICAL** **INTERPRETATION CENTRE**

Rock Art is another unique element of Poio's history, and if you are interested in finding out more, the A Caeira Archaeological Interpretation Centre, located in San Salvador, is certainly not to be missed. Likewise, the set of petroglyphs which can be found in the Archaeological Area, located just a few minutes away from the Interpretation Centre are definitely worth a visit.

The Archaeological Area is comprised of a small open-air museum, where, by walking along the specially designed platforms, it is possible to see the set of petroglyphs which were discovered by Ramón Sobrino Buhigas in the first third of the last century. Over time, Galicia has gradually become aware of the importance of its Rock Art, and this is evident in the creation of this museum which is also surrounded by urbanisations in which a series of petroglyphs (engraved in the rocks) have been conserved. Thanks to the dimensions of these pieces, and the motifs which have been portrayed: circular geometric signs, an exceptional depiction of deer and horses mounted by their riders, as well as a series of irregular figures, perhaps created in different historical moments, these petroglyphs are really considered as an outstanding example of Galicia's prehistoric culture. All of these date back to the Bronze Age, between 3,000 and 2,000 B.C., and this display of art which has been created by our prehistoric ancestors can be found, not only in Poio, but throughout the whole region of Pontevedra.



Parc archéologique *d'A Caeira et Centre* *d'Interprétation* **Archéologique**

L'art rupestre est une autre empreinte particulière de l'histoire de Poio et pour le connaître parfaitement, une visite s'impose au Centre d'Interprétation Archéologique d'A Caeira, situé à San Salvador, sans oublier le site à pétroglyphes du parc archéologique qui se trouve à quelques minutes de là.

Le parc archéologique est un petit musée à l'air libre, conçu pour pouvoir observer en se promenant sur ses plateformes, le site à pétroglyphes découvert par Ramón Sobrino Buhigas au cours du premier tiers du siècle dernier.

La Galice a pris conscience progressivement de l'importance de son art rupestre, ce musée entouré de lotissements en est la preuve. Il renferme une collection de pétroglyphes (gravures sur pierre) qui constituent un échantillon fondamental de la culture préhistorique de Galice, en raison de sa dimension et de ses motifs : signes géométriques circulaires, une représentation remarquable de cerfs et chevaux montés par des cavaliers, ainsi qu'une série de formes irrégulières, probablement réalisées à d'autres époques préhistoriques. Ils datent tous de l'Âge de bronze, à savoir entre 3 000 et 2 000 av. J.-C. et donnent un aperçu de l'art de nos ancêtres préhistoriques, très présent non seulement à Poio mais aussi dans toute la région de Pontevedra.



SOME TWENTY *BEACHES*



Out of all of the coastal municipalities in the Rías Baixas, there are few that can boast that they have as beautiful a coastline as Poio, with its endless surprises for bathers. There are 21 beaches along its 15 kilometres of coast.

That's more than one beach per kilometre of coast.

The beaches may differ in terms of their atmosphere and particular characteristics, but they all have something in common; the tranquillity of their crystal clear waters, and

the shelter which comes from being located within the estuary.

Every year, the Poio Council further develops the services and other elements which it has to offer, and thanks to this initiative, some of its sandy areas are considered among the best in the whole district.

Hundreds of visitors come to the Chancelas (Combarro) and Raxó beaches to relax and enjoy their calm and family-friendly environment. On the other hand, other beaches such as Sinás in Raxó; O Covelo in



Une vingtaine *de plages*

Entre les communes côtières des Rías Baixas, rares sont celles qui peuvent se vanter d'avoir un littoral aussi beau et surprenant pour les baigneurs que celui de Poio.

21 plages s'étendent sur ses 15 kilomètres de côte.

Un peu plus d'une plage par kilomètre de côte. Elles présentent des caractéristiques différentes et des atmosphères variées, le point commun étant la tranquillité de leurs eaux cristallines et la protection qu'offre leur localisation à l'intérieur de l'estuaire.

Chaque année, la municipalité de Poio renforce les services et les équipements qui ont fait de ses étendues de sable de véritables références dans toute la région. Les plages de Chancelas (Combarro) ou Raxó reçoivent des centaines de visiteurs qui viennent dans le but de se reposer et profiter d'une ambiance paisible et familiale. Celles de Sinás à Raxó, ou O Covelo à Samieira ou A Canteira à Combarro sont en revanche plus petites et plus intimes.

Si vous souhaitez vous promener sur la rive, d'un bout à l'autre, ne manquez pas de découvrir la plage d'O Laño, à Samieira. Par contre, si vous voyagez avec des enfants et si vous préférez agrémenter votre séjour avec d'autres activités, vous adorerez la plage de Lourido, dotée d'un espace vert limitrophe et de zones de loisirs.

Samieira and A Canteira in Combarro are smaller and more welcoming.

If you enjoy going for a long stroll along the beach, the best place to do this is the O Laño beach in Samieira. If, on the other hand you are travelling with children, or you are looking to combine relaxation with other activities, you are bound to enjoy all that the Lourido beach has to offer, with its contiguous green zones and abundance of recreational areas.

THE CHRISTOPHER COLUMBUS HOUSE



The theory that Christopher Columbus was of Galician origin has been around for more than one hundred years, and it has dozens of followers. Celso García de la Riega and other scholars and historians have found evidence that connects the discoverer of America to Poio at the very time of his birth. The house in which it is believed that the admiral's family originally lived, has been converted into a small museum, which houses all of the documentary evidence and publications which support this theory. In this museum we can discover endless information and curiosities about Poio, and the role that Galicia played in the discovery of the New World.

Une maison musée *Colomb*

La thèse qui prétend que Christophe Colomb était originaire de Galice est une théorie qui a plus de cent ans d'histoire et compte des dizaines d'adeptes. Celso García de la Riega et d'autres érudits et historiens ont recueilli différents indices qui établissent une relation entre le découvreur de l'Amérique et la commune de Poio, dès sa naissance. La maison où aurait vécu la famille de l'amiral est actuellement un petit musée qui regroupe toutes les preuves documentaires et des publications qui soutiennent cette théorie et permettent de connaître une multitude de données et de curiosités sur Poio et sur le rôle de la Galice dans la découverte du Nouveau Monde.

A HERITAGE SITE IN QUINTA BESADA

The Gonzalez Besada Heritage Site is comprised of a large garden, a main house, a garage and a library which was built with Gothic fragments from the façade of a Pontevedran palace. These fragments were brought, stone by stone, from the other side of the Lérez. Augusto González Besada, a lawyer and politician from Pontevedra ordered for all of this to be built at the beginning of the 20th century. Augusto held key positions, and in fact he was the minister at the time of the Restoration, in which he essentially transformed this place into an area for enjoyment. After having been abandoned for decades, the Poio Council began an ambitious restoration process. Thanks to this process it is now possible to visit its gardens, discover the exterior part of this heritage site, and even explore inside the library building.

Centre historique de la Quinta Besada

Le centre historique de Gonzalez Besada est composé d'un grand jardin, d'une maison principale, d'un garage à calèches et d'une bibliothèque construite avec les fragments gothiques de la façade d'un palais de Pontevedra apportée pierre par pierre, depuis l'autre côté du Lérez. Cette édification fut commandée au début du XXe siècle par Augusto González Besada, avocat et homme politique de Pontevedra qui occupa d'importants postes comme celui de ministre à l'époque de la Restauration et qui transforma ce lieu en un espace de loisirs. Après des décennies d'abandon, la municipalité de Poio lança un projet de rénovation ambitieux. Il est aujourd'hui possible de visiter ses jardins, connaître l'extérieur du centre historique et même l'intérieur du bâtiment de la bibliothèque.

PARQUE DA MEMORIA

The Parque da Memoria was designed for the Poio Council by Argentine intellectual, Adolfo Pérez Esquivel, winner of the Nobel Peace Prize in 1980, after he had been named the adoptive son of the municipality. Esquivel, a human rights activist, dedicated to writing, painting and sculpture has a real connection with Combarro, as it was the place where his father emigrated from. The park is one of the most distinctive features, in what is the largest natural and recreational area in the municipality. This area encompasses walking areas, playgrounds and sports facilities which are open to the public. This monument, which was constructed using more than 120 tons of granite, is located in the A Seca public space and sits on top of a large compass rose.



TAMBO IS AN ISLAND

In geographical terms, the Isla de Tambo belongs to the municipality of Poio, but in administrative terms, it is the property of the Ministry of Defense. The interior part of the island still houses some of the remnants of the former nineteenth century Lazaretto, now covered by brushwood. These ruins now form part of this area's history, one which even includes an episode of looting by the pirate, Francis Drake. Excursions which leave from Combarro give you the opportunity to observe this enclave in detail, and you will also have the chance to really appreciate the Combarro and Raxó mussel farms which are located close to the island.

Parc da Memoria

L'intellectuel argentin Adolfo Pérez Esquivel, prix Nobel de la Paix en 1980, conçut le Parc da Memoria pour la municipalité de Poio, après avoir été nommé fils adoptif de la ville. Esquivel, activiste défendant les droits de l'homme, se consacre à l'essai, la peinture et la sculpture et entretient un lien particulier avec Combarro d'où son père émigra. Le parc est l'un des emblèmes de la zone naturelle de loisirs la plus vaste de la localité, puisqu'elle regroupe des sentiers de promenade, des aires de jeux pour enfants et des installations sportives ouvertes à tous. Le monument situé dans l'espace public d'A Seca se dresse sur une grande rose des vents. Plus de 120 tonnes de granit ont été nécessaires pour son élaboration.

Tambo est une île

D'un point de vue géographique, l'île de Tambo appartient à la municipalité de Poio, mais d'un point de vue administratif, elle fait partie du ministère de la Défense. L'intérieur de l'île renferme encore aujourd'hui des vestiges d'un ancien lazaret du XIXe siècle recouverts de broussailles, des ruines évoquant la richesse de son histoire qui contient même le chapitre d'un pillage réalisé sous les ordres du pirate Francis Drake. Combarro est le point de départ d'excursions qui permettent d'observer en détail cette enclave ainsi que les radeaux de moules de Combarro et Raxó situés à proximité de l'île.



BETWEEN RIVERS AND MILLS

The most distinctive feature of Poio's agricultural history is its mills.

Although there are actually no large rivers in the municipality, nine river courses were used to build dozens of mills, these were used for converting wheat into flour, and later on for grinding corn.

The mills have very basic structures, with stone walls and wooden elements in which the water power was used to turn the cogs. The Council of Poio has made great efforts to maintain and conserve these grinding mills, which tended to be owned by private families or were jointly owned.

There are 2 hiking trails which take you around these buildings:

The longest is the **Ruta dos Muíños de Samieira** (5.5 km), which goes along the Freiría river, in which you will be able to see 23 mills in different states of conservation. This route starts from Praza Romay Besada, in Samieira (PO-303).

The **Ruta da Freixa** (1.8 km.), starts from the A Seca cove, and will take you past 7 mills.



Entre rivières et moulins

Les moulins sont l'emblème par excellence de l'histoire agricole de Poio.

Même si les rivières qui traversent la commune ne sont pas très importantes, neuf cours d'eau ont servi à la construction de moulins qui permettaient de transformer le blé en farine, et plus tard le maïs.

Il s'agit d'édifications simples, avec des murs en pierre et des éléments en bois dans lesquels les engrenages sont entraînés par la force de l'eau. La municipalité de Poio a redoublé d'efforts pour entretenir et préserver ces installations de meulage, qui appartenaient habituellement à des familles ou étaient en copropriété.

Il existe 2 parcours de randonnée aux alentours de ces constructions :

Le plus long est la **Ruta dos Muíños de Samieira** (5,5 km), avec 23 exemplaires dans différents états de conservation répartis le long du ruisseau Freiría. Le circuit commence sur la Praza Romay Besada, à Samieira (PO-303).

Le départ de La **Ruta da Freixa** (1,8 km), avec ses 7 moulins, se trouve dans la crique d'A Seca.



NATURAL SPACES AND RECREATIONAL AREAS

Poio is filled with remote areas where you can really take in the natural environment, offering fantastic panoramic views overlooking the estuary. By climbing up the mountain starting from the San Xoán Monastery, you will find the Monte do Castro recreational area. If you choose to start the route in Combarro you will be able to stop at Fonte da Armadiña, while if you begin your route in Samieira, the route will take you to the Rio de Bois recreational area.

The Sequoias forest, or the Bosque de Colón on Monte do Castro is particularly worthy of a mention. This area, located almost 500 metres above sea level, has around 450 specimens of red sequoia. These were planted in 1992 to commemorate the fifth centenary of the discovery of America, representing a symbol of this bond between the Old and the New World.

The A Reiboa-A Seca cove is a natural area with marsh vegetation, where you can enjoy being at one with the natural world, and you can also partake in the outdoor activities which are on offer.

The Oestreira coastal path runs from the A Seca esplanade to the Campelo dock. If you are looking for a longer walk, you can also incorporate the Lourido cove hiking trail (San Salvador de Poio). This trail connects the beaches in the zone with the Lourido recreational area.

Espaces naturels

Poio renferme une multitude de recoins permettant de profiter d'un environnement naturel et d'une vue panoramique imprenable sur l'estuaire. L'ascension de la colline à partir des alentours du monastère de la commune de San Xoán, nous mène à la zone de loisirs de Monte do Castro. Si l'on choisit Combarro comme point de départ, le parcours jusqu'à la partie supérieure nous offrira un arrêt à Fonte da Armadiña, alors que si l'on préfère commencer à Samieira, le trajet nous conduira à l'espace de loisirs de Rio de Bois.

Il convient de mentionner le Monte do Castro et sa forêt de séquoias, également appelé Bosque de Colón. Un espace situé à environ 500 mètres au-dessus du niveau de la mer, avec près de 450 exemplaires de séquoias rouges, plantés en 1992 pour commémorer le cinquième centenaire de la découverte d'Amérique et en tant que symbole de fraternité entre l'Ancien et le Nouveau Monde. La Crique d'A Reiboa-A Seca est un domaine naturel avec une végétation de marais, qui offre la possibilité de profiter du contact avec l'écosystème et d'activités à l'air libre. Depuis l'esplanade d'A Seca, le sentier côtier d'A Oestreira mène à l'embarcadère de Campelo. Il permet aussi de rejoindre la promenade de la crique de Lourido (San Salvador de Poio). Un parcours qui relie les plages de cette zone avec l'espace de loisirs de Lourido.

POPULAR AND GASTRONOMIC FESTIVALS

Poio may well be a modern municipality, nonetheless it remains true to its traditions and this can be seen in its popular festivals which take place throughout the year.

Carnival or Entroido. This is one of the most popular events on the calendar. A popular parade takes place in Samieira, and there is another one which goes through the centre of the municipality. In addition, the end of the Entroido festival is celebrated in Poio with several versions of the Enterro da Sardiña (the burial of the sardine), one of the most popular of these being the Galo Fodorico.

Festa dos Maïos (the May festival)

Welcoming spring on the first day of May has become a real tradition in which groups vie to create the most beautiful floral structures, and in which *coplas*, with their witty critique of society and popular culture, can be heard through the streets.

Corpus Christie. The tradition of covering the streets with spectacular floral carpets is replicated throughout Galicia, but without a doubt the best place to enjoy this festival within the municipality of Poio is in Combarro.

San Xoán. Saint John is the patron saint of the whole council and of its central parish. Bonfires are lit throughout the municipality on the 23rd of June, combining popular rituals and other festivities.

If you want to fully understand Poio's seafaring traditions, the **festas do Carme**

are not to be missed. While this festival is celebrated in all of the parishes which have ports, Campelo and Combarro certainly boast the most attractive maritime parades.

A Festa do Mar (the sea festival) For a whole week at the end of August, the sea takes centre stage in Combarro. During this festival you can enjoy displays, exhibitions, craftwork and concerts as well as the opportunity to see the most characteristic and traditional vessels in the zone. There are also tasting sessions where you can try a wide range of products from the estuary area.

The most important gastronomic events in the year are:

Festa de Ameixa (The clam festival) which takes place in Campelo in December. This is the most popular gastronomic event in the municipality, in which the ameixa babosa (slug clam), caught in this part of the estuary, is the main focal point.

Festa Gastronómica de Raxó (the Raxó Gastronomic Festival), the last weekend in July. This festival celebrates the seafood which is caught from this estuary.

Festa do Mexillón, (the mussel festival), Combarro, 15th August. Cultural activities also take place.

Festa dos Callos (the tripe festival) A Seca, second Sunday of September.

Fêtes populaires et gastronomiques

Poio est synonyme de modernité mais aussi de tradition et ses fêtes populaires qui ont lieu tout au long de l'année en sont la preuve. **Carnaval ou Entroido.** Il s'agit de l'une des célébrations les plus suivies. Un défilé populaire se déroule à Samieira et le centre de la municipalité en accueille un autre. De plus, les adieux à l'Entroido sont fêtés avec plusieurs versions de l'Enterrement de la Sardine. L'un des plus populaires est celui du Galo Fodorico. (Coq Fodorico).

Festa dos Maïos. La tradition consiste à donner la bienvenue au printemps le premier jour du mois de mai, avec une célébration pendant laquelle la beauté des constructions florales et l'originalité des coplas de critique sociale et populaire entrent en compétition. **Corpus Christie.** La tradition de recouvrir les rues avec des tapis de fleurs est présente dans toute la Galice et à Poio, sachant que le lieu privilégié pour vivre cette fête est Combarro.

San Xoán. Saint Jean est le patron de toute la municipalité et de sa paroisse centrale. Le 23 juin, les feux de camp prennent d'assaut la localité, pour combiner célébration et rites populaires.

Les **fêtes del Carmen** sont l'un des rendez-

vous incontournables pour connaître la dévotion des pêcheurs de Poio. Même si elles sont organisées dans toutes les paroisses ayant un port, Campelo et Combarro offrent les processions maritimes les plus remarquables.

A festa do Mar. À Combarro, à la fin du mois d'août, la mer devient le protagoniste pendant une semaine. À cette occasion, il est possible de profiter de présentations, expositions, artisanat, concerts et embarcations traditionnelles les plus caractéristiques de la région. Plusieurs stands de dégustation permettent de goûter différentes sortes de produits de l'estuaire.

Les rendez-vous gastronomiques les plus importants sont:

Festa da Ameixa, Campelo, au mois de septembre. Il s'agit du rendez-vous gastronomique le plus profondément ancré dans la municipalité, avec son produit phare qui est la palourde bleue, pêchée dans cette partie de l'estuaire.

Festa Gastronómica de Raxó, dernier week-end de juillet. Elle s'organise autour des fruits de mer de l'estuaire.

Festa do Mexillón, Combarro, 15 août. Diverses activités culturelles sont également offertes.

Festa dos Callos, A Seca, deuxième dimanche de septembre.



**CONCELLO
DE POIO**
Concellería de Turismo